

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Таюрский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Взаимосвязь татарского фольклора и литературы Б1.В.ДВ.19

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (английский)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Замалиева Л.Ф.

Рецензент(ы):

Сайфулина Ф.С.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Закирзянов А. М.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2017

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Замалиева Л.Ф. кафедра татарской литературы Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая ,
Luiza.Zamalieva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

1. Изучение многообразных взаимосвязей между фольклором и литературой;
2. Углубленное изучение вопросов взаимосвязи и взаимодействия между фольклором и литературой;
3. Выработка навыков применения новейшей литературоведческой методологии в рамках самостоятельных исследований взаимодействия между фольклором и литературой.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.19 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 7 семестр.

Дисциплина "Взаимосвязь татарского фольклора и литературы" является составной частью модуля "Татарская литература", входящего в вариативную часть профессионального цикла ООП. В рамках данной дисциплины студентам предлагается материал по изучению жанров татарского устного народного творчества, их особенностей, истории татарской фольклористики. Дисциплина изучается во 7 семестре.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК- 3 (профессиональные компетенции)	владение основами речевой профессиональной культуры (ОПК-3)
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	владение осознанием социальной значимости своей будущей профессии, обладанием мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач (ОПК-2);
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	способностью нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности ;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:
 - 1) основные типы взаимодействия фольклора и литературы;
 - 2) основные закономерности взаимосвязи фольклора и литературы;
 - 3) методологические основы изучения этого взаимодействия;
 - 4) содержание произведений татарского фольклора, в том числе и тех, которые изучаются в школе;
 - 5) основы теории фольклора, основы культуры татарского народа;

б) основные школы и направления татарской и русской фольклористики;

2. должен уметь:

- 1) решать актуальные исследовательские задачи в области теории фольклора и культуры с опорой на имеющуюся научную информацию;
- 2) решать прикладные задачи в области теории фольклора и культуры;
- 3) распознать тип взаимодействия фольклора и литературы;
- 4) вычленять фольклорные элементы в художественном тексте;
- 5) отслеживать проникновение элементов художественной литературы в фольклорную традицию.

3. должен владеть:

- 1) решать прикладные задачи в области теории фольклора и культуры;
- 2) распознать тип взаимодействия фольклора и литературы;
- 3) вычленять фольклорные элементы в художественном тексте;
- 4) отслеживать проникновение элементов художественной литературы в фольклорную традицию .

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- 1) решать прикладные задачи в области теории фольклора и культуры;
- 2) распознать тип взаимодействия фольклора и литературы;
- 3) вычленять фольклорные элементы в художественном тексте;
- 4) отслеживать проникновение элементов художественной литературы в фольклорную традицию .

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Основные типы и закономерности взаимодействия фольклора и литературы	7	1-2	2	2	0	Письменное домашнее задание
2.	Тема 2. История изучения взаимодействия татарского фольклора и литературы	7	3-4	2	2	0	Реферат
3.	Тема 3. Взаимосвязи фольклора и татарской литературы (древняя литература и литер.19 вв.)	7	5-6	2	4	0	Устный опрос
4.	Тема 4. Фольклоризм татарской литературы начала XX в.	7	7-10	2	4	0	Письменная работа
5.	Тема 5. Новые формы в взаимосвязях фольклора и татарской литературы XX и начала XXI вв.	7	11-18	4	6	0	Контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	7		0	0	0	Зачет
	Итого			12	18	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Основные типы и закономерности взаимодействия фольклора и литературы

лекционное занятие (2 часа(ов)):

◆1. Тема: Фольклор һәм әдәбият бәйләнешләренәң төп типлары һәм закончалыклары. Фольклорның әдәбиятка йогынтысы һәм әдәбиятның халык ижатында яңа формалар барлыкка килүгә тәэсире. Фольклордагы конкрет мотивларга, сюжетларга, образларга нигезләнган әдәби әсәрләр.

практическое занятие (2 часа(ов)):

◆1. Әдәби әсәрдә фольклор текстларын куллану үзенчәлекләре.

Тема 2. История изучения взаимодействия татарского фольклора и литературы

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Лекция ◆ 2. Тема: Фольклор һәм әдәбиятның бер-берсенә тәэсирен өйрәнүнең тарихы. Рус фольклорчылары һәм әдәбиятчыларының бу өлкәгә караган хезмәтләренә күзәтү. Д.Н.Медришның "Литература и фольклорная традиция. Вопросы поэтики" хезмәте. Татар фольклористикасында бу юнәлештә эшләүчеләрдән Ф.Урманче, Л.Жамалетдинов, К.Миңнуллин хезмәтләре.

практическое занятие (2 часа(ов)):

◆2. Әдәби әсәр текстында афористик жанрлар.

Тема 3. Взаимосвязи фольклора и татарской литературы (древняя литература и литер.19 вв.)

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Лекция ♦ 3. Тема: Борынгы һәм XIX гасыр татар әдәбиятының фольклор белән бәйләнеше. Кол Галинең "Кыйссаи Йосыф" әсәре, Мәхмүд Кашгарыйның "Диване лөгаты- әттөрөк" сүзлегендә фольклор материалы. К.Насырның фольклорга караган хезмәтләре. Аның бүгенге көндәге фәнни әһәмияте. Соңгы елларда ижат ителгән борынгы чорны чагылдырган тарихи әсәрләрдә халык ижаты традицияләре. Н.Фәттаһның "Сызгыра торган уklar" һәм "Итил суы ака торур" әсәрләре.

практическое занятие (4 часа(ов)):

♦3. Әдәби әсәр текстында әкиятләр, риваятьләр һәм легендалар.

Тема 4. Фольклоризм татарской литературы начала XX в.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Лекция ♦ 4. Тема: XX йөз башы татар әдәбиятында фольклоризмнар. XX йөз башында яшәп ижат иткән язучы һәм шагыйрьләрнең максатчан рәвештә фольклор традицияләрен матур әдәбиятка кертүләре. Г.Тукайның "Халык әдәбияты" , Г.Ибраһимовның "Халык мөһабәтләре", Г.Рәхимнең "Халык әдәбиятын тикшерү юлында" хезмәтләре. XX йөз башы әдипләренә ижатында фольклор материалын куллану формалары.

практическое занятие (4 часа(ов)):

♦5. Г.Тукайның "Шүрәле" поэмасының фольклор башлангычы. Әлеге поэма аша Шүрәленең әдәбият һәм сәнгатьнең бөтен төрләренә үтеп керүе. ♦6. Г.Ибраһимовның "Татар хатыны ниләр күрми" повестенда фольклор материалын файдалану

Тема 5. Новые формы в взаимосвязях фольклора и татарской литературы XX и начала XXI вв.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Лекция ♦ 5. Тема: XX йөзнең төрле чорларында фольклор һәм әдәбиятның бер-берсенә йогынтысы. 20-30 еллар әдәбиятында халык ижаты традицияләренә әдәбиятка тәэсире. М.Горькийның 1934 елда Язучылар союзы съездында ясаган чыгышында язучыларны фольклор мөмкинлекләреннән файдалануга чакыруы. Бөек Ватан сугышы чоры әдәбиятының фольклор белән бәйләнеше. Автор жырларының халыкка таратуы. 60-85 еллар әдәбиятында шигърияттә, прозада, драматургиядә халык ижаты традицияләренә мөрәҗәгать итү. Лекция ♦ 6. Фольклорның хәзерге әдәбиятка йогынтысы. Узган гасырның 90нчы елларында булган сәяси үзгәрешләрнең әдәбиятка йогынтысы. "Идегәй" дастанының архивтан чыгуы. Бәет, мөнәҗәт жанрларының яңа сәяси шартларда үсеше. Хәзерге әдәбиятның төрле жанрларында фольклорга мөрәҗәгать итүнең форма һәм алымнары.

практическое занятие (6 часа(ов)):

♦7. Хәзерге драматургиядә фольклор традицияләре. ♦8. Хәзерге поэзиядә фольклор традицияләре. ♦9. Хәзерге прозада фольклор традицияләре.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Основные типы и закономерности взаимодействия фольклора и литературы	7	1-2	подготовка домашнего задания	6	домашнее задание
2.	Тема 2. История изучения взаимодействия татарского фольклора и литературы	7	3-4	подготовка к реферату	6	реферат

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. Взаимосвязи фольклора и татарской литературы (древняя литература и литер.19 вв.)	7	5-6	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
4.	Тема 4. Фольклоризм татарской литературы начала XX в.	7	7-10	подготовка к письменной работе	10	письменная работа
5.	Тема 5. Новые формы в взаимосвязях фольклора и татарской литературы XX и начала XX1 вв.	7	11-18	подготовка к контрольной работе	14	контрольная работа
	Итого				42	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Технология проблемного обучения;

Компьютерные и мультимедийные программы обучения;

Интернеттехнологии.

Интерактив.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Основные типы и закономерности взаимодействия фольклора и литературы

домашнее задание , примерные вопросы:

1. Фольклор һәм әдәбият бәйләнешләренәң төрләре. 2. Фольклор сюжетна нигезләнгән әдәби әсәрләр. 3. Әдәби әсәрдә фольклор герое. 4. Әдәби әсәр текстында халык ижаты әсәрләренәң вазифалары.

Тема 2. История изучения взаимодействия татарского фольклора и литературы

реферат , примерные темы:

1. Рус галимнәренәң фольклор һәм әдәбият бәйләнешләрен өйрәнүгә багышланган хезмәтләре. 2. Ф.Урманчеевның бу юнәлештәге хезмәтләренә күзәтү. 3. Ф.Әхмәтованың татар фольклоры һәм әдәбият бәйләнешләрен өйрәнү өлкәсенә караган хезмәтләре. 4. Т.Галиуллинның татар фольклоры һәм әдәбият бәйләнешләрен өйрәнү өлкәсенә караган хезмәтләре.

Тема 3. Взаимосвязи фольклора и татарской литературы (древняя литература и литер.19 вв.)

устный опрос , примерные вопросы:

1. Борынгы әдәбият әсәрләрендә фольклор материалының чагылышы. 2. XIX йөз татар әдәбиятында фольклор әсәрләренәң йогынтысы.

Тема 4. Фольклоризм татарской литературы начала XX в.

письменная работа , примерные вопросы:

1. Г.Тукай әсәрләрендә фольклор традицияләре. 2. Г.Ибраһимов әсәрләрендә фольклор традицияләре.

Тема 5. Новые формы в взаимосвязях фольклора и татарской литературы XX и начала XX1 вв.

контрольная работа , примерные вопросы:

1. Хәзерге татар әдәбиятында мифологик катлам (Г.Гыйльманов, Н.Гыйматдинова иҗатлары мисалында). 2. Хәзерге шигърияттә фольклор материалы. Хәзерге татар драматургиясендә фольклор мөмкинлекләреннән файдалану алымнары. 3. Хәзерге татар драматургиясендә фольклор мөмкинлекләреннән файдалану алымнары.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Реферат, курс эше темалары

1. Татар халык иҗатында һәм әдәбиятта шүрәле образы.
2. Татар халык иҗатында һәм әдәбиятта ат образы.
3. Г.Тукай иҗатында фольклор традицияләре.
4. Г.Ибраһимовның "Татар хатыны ниләр күрми?" повестенда туй йоласының әдәби гәүдәләнешә.
5. Г.Исхакый иҗатында йола фольклорының әдәби чагылышы.
6. Әдәби әсәрдә халык җырларын куллану үзенчәлекләре.
7. Әдәби әсәр текстында мөкальлә, аларның вазифалары.
8. Н.Фәттаһның тарихи романнарында риваять һәм легендалар.
9. Н.Исәнбәтнең "Кырлай егетә" драмасында фольклоризмнар.
10. И.Юзеев иҗатында фольклор традицияләре.
11. Р.Миңнуллин шигъриятендә фольклоризмнар.
11. Н.Гыйматдинова иҗатында фольклор традицияләре.
12. М.Хәбибуллин иҗатында фольклор традицияләре.
13. К.Тинчурин иҗатында фольклор традицияләре.
14. Ф.Яхин иҗатында фольклор традицияләре.

Зачет өчен сораулар:

1. Татар фольклоры һәм әдәбияты бәйләнешләрен өйрәнү тарихыннан.
2. Ф.Урманчеевның татар фольклоры һәм әдәбият бәйләнешләрен өйрәнү өлкәсенә караган хезмәтләре.
3. Ф.Әхмәтованың татар фольклоры һәм әдәбият бәйләнешләрен өйрәнү өлкәсенә караган хезмәтләре.
4. Т.Галиуллинның татар фольклоры һәм әдәбият бәйләнешләрен өйрәнү өлкәсенә караган хезмәтләре.
5. Әдәби әсәрдә фольклор жанрларын куллану мөмкинлекләре.
6. Фольклор сюжетларына нигезләнгән әдәби әсәрләр.
7. Әдәби әсәрдә фольклор образлары.
8. Г.Тукайның "Халык әдәбияты" лекциясендә фольклор һәм әдәбият бәйләнешләре хакында фикерләре.
9. Г.Ибраһимовның "Халык мөсаннәфәте" хезмәтендә фольклор һәм әдәбият бәйләнешләре хакында фикерләре.
10. Н.Исәнбәт драматургиясә мисалында фольклор әсәрләренең язма әдәбиятка йогынтысы хакында сөйләргә.
11. Татар әдәбиятында халык әкиятләре традицияләре.
12. Бәетләр - халык иҗаты һәм язма әдәбият чигендә торучы жанр. Аларның бүгенгә көндә үсешә.
13. Хәзерге татар әдәбиятында мифологик катлам (Г.Гыйльманов, Н.Гыйматдинова иҗатлары мисалында).
14. Хәзерге шигърияттә фольклор материалы.
15. Хәзерге татар драматургиясендә фольклор мөмкинлекләреннән файдалану алымнары.

7.1. Основная литература:

1. Никитченков А.Ю. Теория и методика преподавания фольклора в начальной школе. Учебное пособие. - М.: МПГУ, 2011. - 188 с.
<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=4390/> ЭБС 'Библиороссика'
2. Жәүһәрәва, Ф.Х. Фольклор практикасы / Ф. Х. Жәүһәрәва, А. Д. Батталова.-Казан: Алма-Лит, 2009. - 131 с. - 13шт.
3. Русская цивилизация и фольклор. Мир сказки: Монография / А.А. Гагаев, П.А. Гагаев. - М.: ИЦ РИОР: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 202 с.<http://znanium.com/bookread.php?book=453150> ЭБС 'Знаниум'
4. Введение в лингвофольклористику: Учебное пособи / А.Т. Хроленко. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 192 с [http://znanium.com/bookread.php?book=241758 /](http://znanium.com/bookread.php?book=241758/) ЭБС 'Знаниум'
5. Замалиева Л.Ф. Татарское устное народное творчество, <http://tulpar.kfu.ru/course/view.php?id=1926> ЭОР

7.2. Дополнительная литература:

1. Бакиров М. Х. Татар фольклоры: Югары уку йортлары өчен д-лек / М.Х.Бакиров. ? Казан: Мәгариф, 2008. -269 шт.
2. Никитченков А.Ю. Фольклор в системе филологической и методической подготовки педагогов начальной школы: Монография / Никитченков А.Ю. - М.:МПГУ, 2013. - 272 с.// <http://znanium.com/catalog.php/catalog.php?bookinfo=757877>

7.3. Интернет-ресурсы:

- База данных - East View
Библиороссика - www.BiblioRossica.com
Книгофонд - knigafund.ru
Научная электронная библиотека - eLIBRARY.RU
Университетская электронная библиотека - <http://www.biblioclub.ru>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Взаимосвязь татарского фольклора и литературы" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Оборудованные аудитории;

Работа с интерактивной доской, диапроектор, видеосистема, ноутбук;

аудио-видеоаппаратура;

автоматизированное место лектора на базе ПЭВМ;

наглядные средства.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (английский) .

Автор(ы):

Замалиева Л.Ф. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Сайфулина Ф.С. _____

"__" _____ 201__ г.